

EGYÜTTMŰKÖDÉSI SZÁNDÉKNYILATKOZAT

Magyarország Kormánya,
képviseli Orbán Viktor miniszterelnök

és

a Szlovák Köztársaság Kormánya,
képviseli Robert Fico miniszterelnök,

együttesen „Felek”,

összhangban a határon átnyúló közlekedési infrastruktúra fejlesztése tárgyában született korábbi megállapodásaikkal, úgymint

- a Magyarország Kormánya és a Szlovák Köztársaság Kormánya között a közös államhatáron átvezető közutak forgalmi jellegéről Pozsonyban 2012. február 27-én aláírt megállapodás;
- az Orbán Viktor magyar és Robert Fico szlovák miniszterelnökök által a tervezett, határon átnyúló közúti kapcsolatokról 2012. október 2-án Pilisszentkereszten aláírt szándéknnyilatkozat;
- a Magyarország és a Szlovák Köztársaság érintett megyéinek elöljárói által 2013. július 2-án Budapesten aláírt szándéknnyilatkozat a Magyarország és a Szlovák Köztársaság közötti közúthálózatnak a 2014-2020-as európai uniós programidőszakban esedékes átfogó fejlesztéséről;
- és legfőképpen az Orbán Viktor magyar és Robert Fico szlovák miniszterelnökök által a határon átnyúló közlekedési infrastruktúra fejlesztéséről 2013. július 2-án Budapesten aláírt együttműködési

szándéknyilatkozat, melyben a Felek rögzítették azon vállalásukat, hogy 2014 és 2020 között 25 új, határon átnyúló közúti kapcsolatot építenek ki Magyarország és a Szlovák Köztársaság között;

elvégezvén a szükséges szakmai előkészületeket, valamint kormányzati, önkormányzati és társadalmi szintű egyeztetéseket;

ezek alapján azonosítván azon közös közúti hálózatbővítési terveket, melyek a Magyarország és a Szlovák Köztársaság határmenti térségeiben élők érdekeinek, valamint a két ország határtérségei tágabb közlekedés- és gazdaságfejlesztési szempontjainak leginkább megfelelnek;

kinyilvánítják megállapodásukat, hogy az Európai Unió 2014-2020-es programozási időszaka alatt megvalósítják az indikatív projektlistában felsorolt közlekedési kapcsolatokat Magyarország és a Szlovák Köztársaság között:

- kompkapcsolat Dunakiliti és Dobrohošť (Doborgaz) között;
- kompkapcsolat Neszmély és Radvaň nad Dunajom (Dunaradvány) között;
- közúti Ipoly-híd Tésa és Ipeľský Sokolec (Ipolyszakállos) között;
- közúti Ipoly-híd Drégelypalánk és Ipeľské Predmostie (Ipolyhídvég) között;
- közúti Ipoly-híd Balassagyarmat-Újkövár és Koláre (Kövár) között;
- közúti Ipoly-híd Órhalom és Vrbovka (Ipolyvarbó) között;
- közúti Ipoly-híd Hugyag és Kováčovce (Szécsénykovácsi) között;
- közúti Ipoly-híd Nógrádszakál és Muľa (Rárósmulyad) között;

- közúti Ipoly-híd Litke és Trenč (Tórincs) között;
- közúti kapcsolat Karancsberény és Lipovany (Romhánypuszta) között;
- közúti kapcsolat Zabar / Domaháza és Petrovce (Gömörpéterfala) között;
- közúti kapcsolat Ózd-Susa és Janice (Jéne) között;
- közúti kapcsolat Kelemér / Gömörszőlős és Neporadza (Naprágy) között;
- közúti kapcsolat Hídvégardó és Chorváty (Tornahorváti) között;
- közúti kapcsolat Felsőregmec és Michaľany (Alsómihályi) között;
- közúti Ronyva-híd Alsóregmec és Čerhov (Csörgő) között;
- közúti kapcsolat Sátoraljaújhely és Slovenské Nové Mesto (Újhely) között;
- közúti kapcsolat Felsőberecki és Klin nad Bodrogom (Bodrogszög) között;
- közúti kapcsolat Pácin és Strážne (Őrös) között;
- közúti kapcsolat Nagyrozvágy és Veľký Horeš (Nagygéres) között;
- közúti kapcsolat Dámóc és Biel (Bély) között.

A Felek megállapodnak abban, hogy a fenti projekteket a Szlovákia–Magyarország Határon Átnyúló Együttműködési Operatív Program 2014-2020 (továbbiakban: Program) közlekedésfejlesztési allokációjából fogják finanszírozni – ami a Program keretének 35-40 %-át teszi ki – a Program meghatározott követelményeinek megfelelően. A projektek megvalósítása magyar részről a Nemzeti Infrastruktúra

Fejlesztő Zrt., szlovák részről az érintett megyei önkormányzatok partnersége keretében fog történni, a Felek által kijelölt kormányzati szervek felügyeletével.

A Felek vállalják, hogy szükség esetén biztosítják a fejlesztések előfinanszírozásának eszközeit a projektpartnerek számára az Európai strukturális és beruházási alapok pénzügyi irányítási rendszere 2014-2020 értelmében.

A Felek üdvözlik, hogy korábbi megállapodásaiknak megfelelően 2013 folyamán átadásra került négy új közlekedési összeköttetés Magyarország és a Szlovák Köztársaság között:

- kompkapcsolat Dunaremete és Gabčíkovo (Bős) között;
- kompkapcsolat Lábatlan és Kravany nad Dunajom (Karva) között;
- közúti kapcsolat Kéked és Trstené pri Hornáde (Abaújnádasd) között;
- közúti kapcsolat Zemplénagárd és Vel'ké Trakany (Nagytárkány) között,

valamint, hogy terv szerint halad az alábbi fejlesztések előkészítése, illetve kivitelezése:

- az M15–D2 autópálya-kapcsolat kiépítése Rajka és Rusovce (Oroszvár) között;
- új Duna-híd építése Komárom és Komárno között;
- teherkomp-kapcsolat létesítése Esztergom és Štúrovo (Párkány) között;
- az M30–R4 autópálya-kapcsolat kiépítése Tornyosnémeti és Milhost' (Migléc) között;
- új közúti híd építése Abaújvár és Kechnec (Kenyhec) között.

Felek ezúton megerősítik szándékukat, hogy a magyar–szlovák közúti kapcsolatok számának fentiekben előírányzott módon történő megduplázásán túl folyamatosan keresik a lehetőséget további közös fejlesztések megvalósítására.

Készült Szadán, 2014. március 27. napján, két eredeti példányban, magyar és szlovák nyelven. A szöveg mindkét nyelven egyaránt hiteles.



Robert Fico
miniszterelnök



Orbán Viktor
miniszterelnök

a Szlovák Köztársaság Kormánya részéről

Magyarország Kormánya részéről